

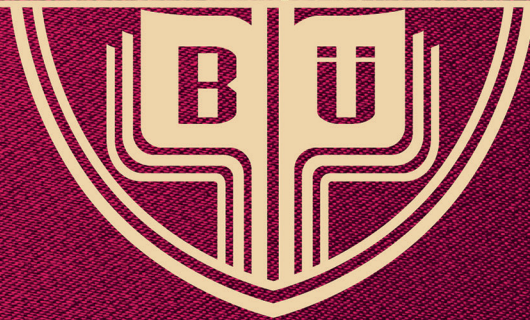
ASBÜ

YABANCI DİL DERS MATERYALLERİ

Yabancı Diller Fakültesi & Yabancı Diller Yüksekokulu



FRANSIZCA - A1
FRANCAIS - A1



ASBÜ YAYINLARI: 34

Yayın Sertifika No: 48453

İSBN: 978-625-95224-8-7

ASBÜ YABANCI DİLLER DERS MATERYALLERİ
(Fransızca-A1)

Yazar

Öğr. Gör. Dr. Mümün Bulut

Hakemler

Dr. Öğr. Üyesi Aliye Genç
Öğr. Gör. Dr. Gamze Beştaş

İç Mizanpaj

Adem Deniz

Kapak Tasarım

Adem Deniz

Baskı ve Cilt

Dijitalleştirme ASBÜ Yayınları

Yayın Tarihi

Ekim 2024

ASBÜ YAYINLARI

Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi
Hükümet Meydanı No:2, 06050 Ulus/ Altındag/ Ankara
bilgi@asbu.edu.tr

Telefon: +90 313 5964444-45

Faks: +90 312 3118600

PTT keş: asbu@hs01.keş.tr

TAKDİM

Farklı dil ve kültürlerin birbiriyle iletişim ve etkileşiminin kaçınılmaz hale geldiği günümüzde en az bir yabancı dil bilmek ulusal ve uluslararası boyutta çok önem arz etmektedir. Akademik ve sosyal bağlamda değerlendirildiğinde ise bir yabancı dilin yeterli olmadığı birden fazla dil öğrenmenin hem nitelikli ve özgün çalışmalar ortaya koyabilmek hem de karşılaştırmalı okumalar, analizler ve değerlendirmeler yapabilmek için gerekliliği daha fazla hissedilir hale gelmiştir. Bu bilinçle hareket eden üniversitemiz, yabancı dil öğretme faaliyetlerine büyük önem vermektedir. Bünyesinde dil çalışmaları üzerine eğitim veren Türkiye'nin ilk ve tek fakültesi olan Yabancı Diller Fakültesi, ihtiyaç duyulan pek çok alanda dil öğretme kapasitesine sahip Dil Eğitimi Uygulama ve Araştırma Merkezi ve dil öğretimi konusunda fakültelerimizin hazırlık eğitimini yürüten Yabancı Diller Yüksekokulu gibi önemli eğitim kurumlarına sahip bulunmaktadır. Dil üzerine eğitim veren bu kurumlar ulusal ve uluslararası sempozyum, konferans, seminerler düzenlemekte, dil çalışmalarının yayımlandığı uluslararası hakemli dergi ile araştırmacılara destek vermekte ve öğrencilerinin bir yabancı dili öğrenirken ikinci yabancı dil öğrenmeleri için kaynak materyaller yayımlamaktadır.

10 farklı yabancı dilden birini tercih ederek iki yabancı dil öğrenme şansı elde eden öğrencilerimiz sınıf içi ve sınıf dışı ortamlarda ek veya destekleyici kaynaklara da ihtiyaç duymaktadır. Bu ihtiyaca cevap vermek amacıyla üniversitemiz öğretim elemanlarınca Yabancı Dil Öğrenme Destek Materyalleri Projesini başlatmış bulunmaktayız. 10 yabancı dilde hazırlanan bu projenin amacı A1, A2, B1 ve B2 seviyelerinde öğrencilerin yabancı dil derslerine ek olarak kendi başlarına çalışabilecekleri materyaller hazırlamak ve bu materyallerin ASBÜ Yayınları tarafından çevrim içi yayımlanmasını sağlayarak öğrencilerimizin yabancı dil öğrenme serüvenlerini kolaylaştırmaktır.

Bu kapsamda hazırlanan materyallerin öğrencilerimize katkı sağlayacağına inanıyorum. Bu projede emeği geçen yazarlarımıza, koordinatörlerimize ve ASBÜ Yayınları çalışanlarına teşekkür ederim.

Ankara, 2024

Prof. Dr. Musa Kazım ARICAN

Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi Rektörü

SUNUŞ

Bir yabancı dil öğrenmek oldukça emek ve zaman isteyen bir süreçtir. Bir dili etkin bir şekilde öğrenebilmek ve onu yerinde ve zamanında uygun bir şekilde kullanabilmek belli bir kelime bilgisi, dilbilgisi, okuma, yazma, dinleme ve konuşma becerilerine sahip olmayı gerektirir. Bütün bu becerilerin kazanılması için de etkili bir program ve ders materyaline ihtiyaç vardır. Bu nedenle bir dili öğrenmeye başladığımızda ilk olarak o dilin nasıl öğrenileceğine ve kullanılacak materyale odaklanılır. Kullanılan yöntem kadar ders materyallerinin seçimi de dil öğrenme hikâyemizin önemli bölümlerini oluşturmaktadır.

Yükseköğretim programlarında bir veya birkaç dil öğrenmek isteyen öğrencilerin en önemli motivasyon ve imkân kaynağı elbette üniversitelerdir. Bulunduğu eğitim ortamındaki eğitim ve öğretimin kalitesi öğrencinin kendini her alanda olduğu gibi dil öğrenme alanında da geliştirmesi açısından önemlidir. Bu bağlamda Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi (ASBÜ) dil öğretimi ve dil çeşitliliği açısından ülkemizin önde gelen üniversiteleri arasında yer almaktadır. ASBÜ vermiş olduğu akademik ve kültürel faaliyetleri ile bir yabancı dilin yanında öğrencilerine 10 farklı dilden birini öğrenme imkânı sunmaktadır. Bu bağlamda bir dil öğrenmenin yeterli olmayacağı bilinciyle farklı dil ve kültürlerin öğretilmesi için zengin bir programa sahip bulunmaktadır. Bünyesinde dil çalışmaları üzerinde ülkemizin ilk ve tek fakültesi olan *Yabancı Diller Fakültesi* ve vermiş olduğu hazırlık programı ile de kalitesini kanıtlayan *Yabancı Diller Yüksekokulu* bulunmakla birlikte öğretim elemanları tarafından hazırlanan ders notu, kitap, dergi, konferans bildiri kitabı gibi akademik çalışmaların belli süreçleri tamamladıktan sonra yayımlayan *ASBÜ Yayınları* bulunmaktadır.

Bu kitap *Almanca, Arapça, Çince, Farsça, Fransızca, Japonca, İngilizce, İspanyolca, İtalyanca, Rusça* gibi 10 farklı dilin öğrenme fırsatının sunulduğu ASBÜ öğrencilerinin ve dil öğrenme yolculuğuna çıkmış herkesin ihtiyaç duyduğu ders materyallerine katkı sunmak için *Yabancı Dil Öğrenme Destek Materyalleri Projesi* kapsamında hazırlanmıştır. ASBÜ Yabancı Diller Fakültesi ve Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından gerçekleştirilen 10 farklı dilde ders materyali hazırlanması amacıyla yola çıkmış olan bu projenin gerçekleşmesinde görev alan tüm öğretim elemanları en büyük teşekkürü hak etmektedir.

Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi Rektörü Sayın Prof. Dr. Musa Kazım Arıcan'ın öneri ve destekleri ile başlayan ve ASBÜ Yabancı Diller Fakültesi ve Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından gerçekleştirilen 10 farklı dilde ders materyali hazırlanması amacıyla yola çıkmış olan bu projenin bu alanda önemli bir ihtiyaca cevap vereceği düşünülmektedir. Bu serinin hazırlanmasında emeği geçen tüm öğretim elemanlarına, kitapları inceleyerek kitapların geliştirilmesi için olumlu katkılar sunan hakemlere, kitapların baskıya hazırlanması ve yazım sürecinde önemli katkısı olan Öğr. Gör. Davut Doğan'a ve kitapların basımı için destek veren ASBÜ Yayınları'na teşekkür ederiz.

Ankara, 2024
Proje Koordinatörleri
Prof. Dr. İsmail ÇAKIR
Doç. Dr. Hakan DEMİRÖZ

Cher·è·s Étudiant·e·s,

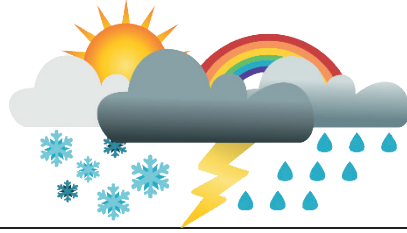
Sous la coordination de la Faculté des Langues Étrangères et de l'École Supérieure des Langues Étrangères de l'Université des Sciences Sociales d'Ankara, des matériels pédagogiques ont été préparés pour contribuer à l'apprentissage des langues étrangères dans 10 langues différentes. Les livres contiennent des passages de lecture, des dialogues et divers exercices associés, allant du niveau débutant au niveau avancé dans chaque langue. Pour vous permettre de travailler individuellement, les corrigés des exercices sont inclus à la fin des livres. Étant donné l'importance des exercices de compréhension orale dans l'apprentissage des langues, les fichiers audio des textes sont également disponibles. Vous pouvez y accéder en scannant le code QR présent dans les livres. Nous croyons que ces livres, préparés par des enseignant·e·s de l'Université des Sciences Sociales d'Ankara ayant de nombreuses années d'expérience dans l'enseignement des langues, seront bénéfiques aux étudiant·e·s qui souhaitent apprendre une langue étrangère.

Commission de Préparation du Matériel de Cours de Langues Étrangères de l'ASBÜ

İçindekiler

La météo d'aujourd'hui	3
C'est qui Maria ?	4
Dans un marché	5
Dans une gare	7
Les vacances d'été	9
Un itinéraire	10
Le pique-nique	11
Les habitudes alimentaires des Français	12
Le Turc	13
Le Tour de France	14
Les élections présidentielles en France	15
Le shopping	16
Istanbul : Une ville entre deux continents	17
Le Métier du Professeur	18
Capitales des Pays	19
Nice : Une Ville Charmante	20
La Culture Turque	21
Le Système Éducatif en France	23
Se faire la bise en France	25
Quiche Lorraine	26
Dans un magasin de vêtements	27
Les voitures françaises	29
Les Jours Fériés en France	31
Les grandes villes en France	33
Pays Francophones	34
La Langue Anglaise	36
Les habitudes des jeunes adultes	37
La Tour Eiffel	39
La routine des Parisiens	40
Organiser une fête d'anniversaire	42
CEVAP ANAHTARI	44

La météo d'aujourd'hui



Aujourd'hui, le soleil brille. Il fait chaud. Pas de pluie, pas de neige. Le ciel est bleu. C'est une belle journée ! C'est l'heure de pique-niquer.

Questions

1. Il fait quel temps aujourd'hui ?

- a) Il fait froid et il pleut.
- b) Le soleil brille et il fait chaud.
- c) Il neige et le ciel est gris.

2. Quelle est la couleur du ciel aujourd'hui ?

- a) Rouge
- b) Bleu
- c) Gris

3. Quel temps fait-il aujourd'hui ?



4. Est-ce une belle journée ?

- a) Oui
- b) Non
- c) Je ne sais pas

C'est qui Maria ?



Maria habite dans une petite ville. Elle aime aller au parc tous les jours. Au parc, elle voit des oiseaux et des écureuils. Elle apporte toujours du pain pour les nourrir. Maria a un chien : Maxim. Maxim aime courir dans le parc. Maria et Maxim sont toujours très heureux quand ils sont au parc. Le parc, c'est leur lieu préféré.

Questions ouvertes

1. Où habite Maria ?
2. Qui est Maxim ?

Questions à choix multiples

1. Quels animaux Maria elle voit au parc ?

- a) Poissons et lapins
- b) Oiseaux et écureuils
- c) Chiens et chats

2. Quel animal de compagnie a-t-elle, Maria ?



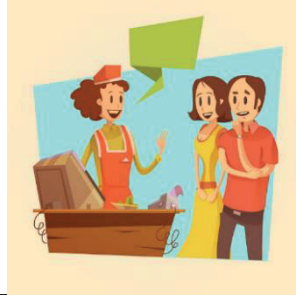
3. Maria aime passer du temps où ?

- a) Au parc
- b) Au marché
- c) À l'école

4. Qu'est-ce que Maria apporte pour nourrir les animaux au parc ?

- a) Des bonbons
- b) Des légumes
- c) Du pain

Dans un marché



Vendeur : Bonjour ! Comment puis-je vous aider ?

Client : Bonjour ! Je voudrais acheter des fruits, s'il vous plaît.

Vendeur : Bien sûr ! Nous avons des pommes, des bananes, des oranges et des raisins. Que préférez-vous ?

Client : Je voudrais un kilo de pommes, s'il vous plaît.

Vendeur : Très bien. Voici vos pommes. D'autre chose ?

Client : Oui, je voudrais aussi 500 grammes de raisins, s'il vous plaît.

Vendeur : D'accord. Et avec ça, vous voulez autre chose ?

Client : Non, c'est tout. Combien ça fait ?

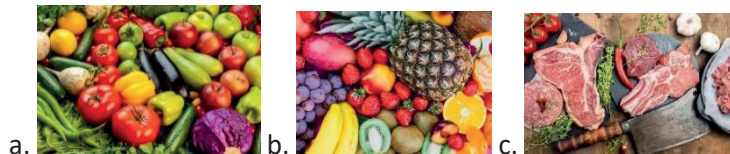
Vendeur : Ça fait 5 euros au total.

Client : Parfait. Voici 5 euros.

Vendeur : Merci beaucoup. Bonne journée !

Questions

1. Que veut acheter le client ?



2. Qu'est-ce que le vendeur propose au client ?

a. Des vêtements

b. Des chaussures

c. Des fruits

3. Quels fruits le vendeur a-t-il mentionnés ?

a. Pommes, bananes, oranges, raisins

b. Carottes, poireaux, pommes de terre

c. Fraises, kiwis, cerises, pastèques

4. Combien de pommes le client veut-il acheter ?

a. Une livre

b. Un kilo

c. Trois kilos

5. Qu'est-ce que le client ajoute à son panier après les pommes ?



6. Combien le client doit-il payer au total ?

a. 3 euros

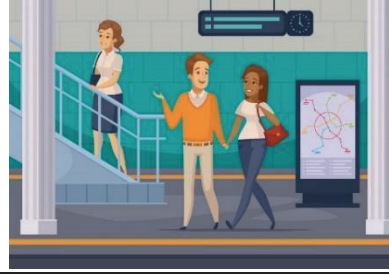
b. 4 euros

c. 5 euros

7. Le client veut acheter des légumes. (Vrai/Faux)

8. Le vendeur souhaite une bonne journée au client. (Vrai/Faux)

Dans une gare



Agent de la gare : Bonjour ! Comment puis-je vous aider ?

Passager : Bonjour ! Je voudrais acheter un billet pour Paris, s'il vous plaît.

Agent de la gare : D'accord. À quelle date souhaitez-vous voyager ?

Passager : Je voudrais partir demain matin.

Agent de la gare : Très bien. Aller simple ou aller-retour ?

Passager : Aller simple, s'il vous plaît.

Agent de la gare : Parfait. Le train part à 8 heures du matin. Ça vous va ?

Passager : Oui, c'est parfait. Combien coûte le billet ?

Agent de la gare : Pour un aller simple à Paris, ça coûte 30 euros.

Passager : Très bien. Je le prends. Merci !

Agent de la gare : Je vous en prie. Voici votre billet. Bon voyage !

Questions

1. Que veut acheter le passager ?

- a. Un livre
- b. Un billet
- c. Un journal

2. À quelle date le passager souhaite-t-il voyager ?

- a. Aujourd'hui
- b. Demain matin
- c. La semaine prochaine

3. Aller simple ou aller-retour, le passager choisit quelle option ?

- a. Aller simple
- b. Aller-retour
- c. On ne sait pas

4. À quelle heure le train part-il ?
 - a. À 7 heures du matin
 - b. À 8 heures du matin
 - c. À 9 heures du matin
5. Combien coûte le billet pour Paris ?
 - a. 20 euros
 - b. 40 euros
 - c. 30 euros
6. Quel mot décrit le mieux le sentiment du passager à la fin du dialogue ?
 - a. En colère
 - b. Triste
 - c. Satisfait
7. Le passager veut voyager aujourd'hui. Vrai / Faux
8. Le billet pour Paris coûte 40 euros. Vrai / Faux